

Največji slovenski dnevnik  
v Združenih državah  
Velja za vse leto . . . \$6.00  
Za pol leta . . . \$3.00  
Za New York celo leto . . . \$7.00  
Za inozemstvo celo leto . . . \$7.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily in  
the United States.  
Issued every day except Sundays  
and legal holidays.  
75,000 Readers.

TELEFON: Chelsea 3-3878

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879

TELEFON: Chelsea 3-3878

NO. 167. — STEV. 167.

NEW YORK, SATURDAY, JULY 18, 1931. — SOBOTA, 18. JULIJA 1931

VOLUME XXXIX. — LETNIK XXXIX.

## FRANCOZI POPUŠČAJO V ZAHTEVAH

### "NEMČIJA SE NE SME PUSTITI PRESTRAŠITI OD FRANCIJE"

Opustili so zahtevo glede zveze z Avstrijo in grajenja bojne ladje. — Mellon zapustil Riviero, da se sestane s Stimsonom. — Industrijalni list "Allgemeine Zeitung" svavi Bruening-a.

PARIS, 17. julija. — Francija je danes izjavila, da namerava popustiti s priskom glede političnih zahtev napram Nemčiji, katerega je sedaj izvajala z ozirom na podpiranje mednarodnega posojila v pomoč gospodarskega preustroja Nemčije.

Ministrski predsednik Laval je povdarjal na seji državnikov Amerike, Anglije in Francije, da Francija nikakor ne bi vzdržala napram Nemčiji takih pogojev kot je opustitev nameravane carinske zveze z Avstrijo in gradnje nove bojne ladje.

Rekel je pa nadalje, da pričakuje Francija od Nemčije prostovoljne dokaze, da je pripravljena sodelovati pri splošnih načrtih za vreditev razmer v Evropi.

Ena zahtev, ki jih bo Francija stavila je ta, da omeji Nemčija manifestacije kot so one nemških fašistov, ki zahtevajo spremembo mej, ki se jih je določilo po vojni, da se zopet vpostavi prehod v Danzig in da se uniči pogodbo, ki je bila sklenjena v Versailles.

Francija ni Shylock, je nadaljeval predsednik, in dokazati hočemo Nemčiji, da žnjo čutimo in da smo pripravljene doprinesiti celo več kot naš delež.

Med tem se pripravlja Andrew Mellon, ameriški zakladniški tajnik, zapustiti Cap Ferrat in se podati v Paris. Pričakovalo se ga je v Parizu pravočasno za udeležbo pri seji štirih velesil, kjer je všteta tudi Nemčija.

Danes zjutraj so zopet zborovali Henry L. Stimson, poslanik Walter E. Edge, Arthur Henderson, ministrski predsednik Laval in člani francoskega kabineta.

Pri zborovanju se je določilo, da morajo priti Nemci v Pariz kot prosilci za posojilo. Kancelar Bruening in zunanji minister Curtius imata prispeti jutri popoldan v Pariz.

Tukaj se domneva, da je finančna rešitev Nemčije vprašanje le nekoliko dni, ako bodeta nudila Bruening in dr. Curtius prostovoljne dokaze, da ima Nemčija v resnici miroljubne namene.

Francoski delegati na konferenci v Parizu so se čudili poročilom iz Londona glede posojila v znesku nekako \$486,000,000 ter trdili, da se številki sploh še omenilo ni.

Angleži in Amerikanci bodo zahtevali, da poda Nemčija finančno jamstvo, ki bo temeljilo ali na nemških carinskih prejemkih ali pa monopolih.

Dogovori bodo trajali najbrže celo nedeljo in mogoče tudi še v ponedeljek.

BERLIN, 17. julija. — Tukaj narašča zaupanje, da si je stavil svet za nalogo, da ne pusti da bi postala kriza v Nemčiji katastrofalna za celo Evropo. Vendar sodi industrijalni list Allgemeine Zeitung, ki se nagiba na Hitlerjevo stran, Brueninga, da ne bo prišlo v nevarnost samo njegovo vladanje, temveč tudi njegovo življenje, ako se bo pustil prestrašiti v Parizu od francoskih pretenj.

Nacijonalni list Der Tag pa pravi, da ako sprejme francosko vabilo, je preobrnila vlada z enim samim zamahom vse svoje dosedanje načrte.

'Deutsche Tageszeitung spominja na dneve, ko je sprejela Nemčija štirinajst Wilsonovih točk z upanjem, da so iste podlaga nove dobe svetovne vzajemnosti. Na drugi strani imenujejo komunistični listi te dogovore "zjedinjena bojna črta napram Moskvi".

## Wickersham Graja Postave Californije

### Hoče spremembo postave, da pomaga Mooney-u. Nazivlje paragrafe sramoto.

Vsled grajanja Wickershamove komisije se je pričelo delovati na to, da se razveljavi postavo države Californija, ki prepoveduje v kriminalnih procesih obnovitev preiskave na podlagi novih dokazov, kot je to v slučaju Mooney-Billings.

SAN FRANCISCO, 17. julija. — William Hornblower, član sodnega odbora in že dolgo časa vodja za odpravo omenjene in sličnih postav je izjavil, da ni sedaj ničesar, kar bi branilo sedanji administraciji vključiti pri nameravani izvanredni seji v program tudi razpravo o tej zadevi.

Vrhovni sodnik William H. Waste, ki je predsednik državnega sodnega zbora, ne more navesti vzroka, zakaj se tozadevno že pri prejšnjim zasedanju ni določala kot se je nameravalo.

Rekel je tudi, da bo igralo Wickershamovo poročilo važno vlogo napram izvedbi spremembe kalifornijske postave.

### HOOVER NAJ ZAPRE UVOZ OLJA

WASHINGTON, D. C., 17. julija. Predsednik Hoover je prejel danes od izvrševalnega odbora neodvisnih petrolejskih družb v Texasu brzojavku, v kateri se zahteva, da prepove začasno uvoz surovega olja v Združene države.

Ta prepoved naj bi ostala v veljavi dotlej, da bi kongres ukrenil potrdno, da se zavaruje ameriško oljno industrijo.

### STRELA IZ JASNEGA

CANONUS, N. J., 17. julija. — Prebivalstvo tega mesta je vznemirilo nepričakovana strela, ki je udarila iz jasnega v dve drevesi, ki sta stali 100 čevljev narazen, ter vrgala celo stezo med njima. Radi tega nenaravnega pojava so se obrnili ljudje za pojasnilo na izvedence Harvard univerze.

O najbližnjem sličnem slučaju poročajo iz Pittsburgha. Tu je udarila strela, istotako iz popolnoma jasnega v dve hiši v Tarentum. Pri tem je oplazila nekega igralca golfa, v hiši pa poškodovanih neko žensko, ki je ostala živa, dočim je bil igralec na mestu mrtve.

Domneva se, da je povzročila strela prevelika vročina.

### SUHAŠKI KANDIDAT OTVORIL KOMPANJO

ATLANTIC CITY, N. J., 17. julija. Owen M. Brunner, iz Ventnor prohibicijski kandidat za mesto guvernerja, je otvoril tukaj svojo kompanjo z nagovorom, v katerem je izjavil med drugim tudi da vsak veruje v prohibicijo, voli za demokrata ali za republikanca, voli proti svojemu prepričanju.

### ALFONZ OBIŠČE IRSKO

LONDON, Anglija, 17. julija. — Pregnana španška kraljevska družina je sprejela povabilo na obisk k markiju in markizi Londonderry na njihovem posestvu blizu Londonderry, Irska.

### BOLIVIJA SE MENDA OBOROŽUJE

ASUNCION Paragvaj, 17. julija. Tukaj se je vzbudil strah, da je pričela Bolivija vsled zadnjih diplomatskih neprilic med isto in republiko Paragvaj, z oboroževanjem. Glasom poročil iz Formoze, Argentina, je prestopilo kakih 3500 mož bolivijske armade meje pri reki Pilcomayo.

### MOČAN POTRES PORUŠIL MESTO

QUITTO, Ekvador, 17. julija. — Domneva se, da je močan potres, ki ga je povzročil ognjenik Cotopaxi, porušil mesto Latacunga, kakih petdeset milj od tukaj. Potres je nastal ob 3 uri zjutraj. Bati se je bilo mnogih žrtev, vendar se do poznih ur pi poročalo o smrtnih slučajih. Lažji sunki so se nadaljevali po okolici in prebivalstvo je bežalo kolikor je moglo na prosto. Vlade reševalne skupine so hitele na lice mesta. Predsednik Ayora in zunanji minister Guerrero nameravata tudi obiskati prizadete kraje in osebnosti voditi reševalne dehe.

Poroča se, da je na tisoče ljudi brez strehe. Večina je pa zbežala na kmete, čim so bili posvarjeni vsled bučanja pod zemljo.

### GRŠKA VZNEMIRILA BULGARSKO

SOFIJA, Bolgarska, 17. julija. — Tukaj se je sprejelo z vso resnostjo vest, da namerava Grška ustaviti plačila Bolgarski, katera je sedaj plačevala za macedonske begunce, ki so zapustili svojo posest v ozemlju, ki pripada sedaj Grški.

Vhoda vtraja na tem, da ta plačila niso vojna plačila in nimajo nikakega stika s Hooverjevimi moratorijem ter da se hoče Grška le znebiti svojih obveznosti.

Naročite se na "Glas Naroda" — največji slovenski dnevnik v Združenih državah.

### POLET SE JE PONESREČIL V ZAČETKU

Polet v Moskvo se je izjalovil. — Teža kuriva je kmalu povzročila katastrofo.

NEW YORK, N. Y., 17. julija. — Hugh Herndon in Clyde Pangborn sta le za las ušla danes nesreči, ko sta skušala zapustiti letališče Roosevelt za polet proto Moskvi. Preobložen aeroplan je moral zopet pristati še predno je zapustil polje.

Letalca, ki hočeta posekati sedanjih devet dnevni polet okoli sveta sta objavila, da odletita kasneje popoldan proti Harbor Grace, Nova Fundlandija, od tam pa naprej, da jima na ta način ne bo treba letala zopet preobložiti.

Samo izurjenosti Pangborna se ima zahvaliti, da sta odnesla zdravo kožo. Ravno še o pravem času je Clyde Pangborn spustil na tla 370-galonsko posodo z gazolinom, nakar se je letalo uspešno in baš preletelo pred njimi se nahajajoče hangarje.

Vse skupaj je trajalo samo tri minute, nakar sta zopet pristala na letališču.

### MEHIKANSKI STARIŠI PROTESTIRAJO

MEXICO CITY, 17. julija. — Poročila iz Orizaba in Vera Cruz pravi, da so danes stariši pridržali doma šolsko dečo, da dajo s tem izraza nezadovoljstvu, ker je država uvedla protoekvencne postave.

### HELENA ZAPUSTILA RUMUNJO BUKAREŠT, Rumunija, 17. juli.

Princesa Helena je danes ponoči s solzami v očeh zapustila državo in bo najbrže za stalno primorana bivati v tujini.

Na postajo so jo spremlili kraljica Marija, princesa Ilena in jokane so vse tri. Odpeljala se je z Orient ekspresnim vlakom in se je solzila še ko je zapustil vlak postajo.

### POROČENA 50 LET, TOŽI ZA LOČITEV

NEW YORK, 17. julija. — Mrs. Carolina Noll iz Rockaway Park, na Long Islandu, je vložila na sodišču v Orone Park tožbo za ločitev od moža Frederika.

Kot vzrok je navedla, da je soprog ljubil drugo žensko predno je poročil njo.

### DUNAJSKI ZDRAVNIK SEŠTAVIL ČUDEŽNO MAZILLO

Iz Dunaja se poroča: — Na Dunaju govorijo v zadnjem času mnogo o uspehah zdravnikov dr. Stadlerja, ki je po dolgotrajnih raziskovanjih sestavil iz cele vrste nekkih gorskih zeli čudežno mazilo. To mazilo je že med vojno preizkusil proti različnim ranam, kožnim vnetjem, prisadom itd., ter je dosegel z njim baje naravnost nezasišane uspehe. Mazilo deluje desinfekcijsko in obnavlja uničeno tkivo, celo posamezne dele udov, n. pr. prste na nogah. Med vojno je na ta način 2000 ranjencev rešil amputacije.

### POLJSKI MAJOR OBSOJEN NA SMRT

Obsodba se izvrši jutri ob zori. — Žena prevzame deklisko ime.

VARŠAVA, Poljska, 17. julija. — Zelo zmožen častnik generalnega štaba, major Peter Demkowski, bo ustreljen jutri zjutraj ob zori v tujkajšnji vojaški kaznilnici. Obsodbo je izrekel danes popoldan vojaško sodišče na podlagi obdolžitve vojunstva in predaje važnih vojaških dokumentov sosednji državi.

Zasliševanje v tem slučaju se je izvršilo popolnoma tajno v celici ječe, poleg katere so čakali oddelek vojakov in duhovnik, pripravljeni da izvrše obsodbo takoj, ako bi to bilo potrebno. Listi in občinstvo so izvedeli za obsodbo šele kasneje.

Kot se poroča, je imel major Demkowski dostop k najbolj tajnim vojaškim načrtom pri oddelku generalnega štaba, pri katerem je sam zavzemal mesto, združene z veliko odgovornostjo. Mnogokrat se ga je videlo v soseshni sovjetskega poslanstva in v družbi sovjetskih diplomatov. Aretiral so ga, ko je zapuščal v spremstvu nekega drugega člana generalnega štaba poslanstva, kjer je malo preje predal neke važne dokumente.

Major Demkowski, ki je služil za časa svetovne vojne v ruski armadi, je priznal, da je komunist in da je vstopil v poljsko armado z namenom, da bo lahko obveščal svoje komunistične prijatelje o vojaškem delovanju Poljske.

Njegova žena je priobčila danes v listih pismo, v katerem ga obsodila in izjavila, da bo prevzela nazaj deklisko ime, da izbrže tako svojo in svojih otrok sramoto.

izza časa, vojne je to prvi slučaj, da se je obsodilo vsled vojunstva višjega častnika. Naglica, s katero se je postopalo in dejstvo, da je nastopilo vojno sodišče v mirnem času priča, da so morali biti dokumenti, ki jih je Demkowski izročil zelo velike važnosti.

Tekom časa med obsodbo in izvršitvijo kazni so si prizadejali njegovi sorodniki in prijatelji na vse mogoče načine, da izposlušajo

### V VATIKANU NAŠLI BOMBO

Bombe so našli v cerkvi Sv. Petra. — Odnegli so jo pravočasno na vrt. Policija krivi protifašiste.

VATIKAN CITY, 17. julija. — Tukaj je povzročila veliko senzacijo bomba, katero so našli cerkveniki in čreki Sv. Petra v bližini grobn papeža Klementa XIII., kakih 50 korakov od oltarja, pri katerem mašuje o izrednih prilikah papež. Nahajala se je v pločevinastem zabojčku.

Bomba je bila izdelana tako, da bi ob gotovem času eksplodirala. Varnostni organi so jo odnesli na vnt ter v primerni oddaljenosti čakali, da se razpoči.

Eksplodija je sledila napadom in protinapadom med fašisti in cerkvi. Nesoglasje med Sveto stolico in fašistično vlado so povzročila politična nasprotnost, glede katerih se je že mnogo pogajalo, a stoji sedaj na mrtvi točki, in je malo upanja, da bi se jih v doglednem času privedlo do zaključka.

Italijanska policija pomaga pri zasledovanju oseb, ki so bombo položile.

### ETIJOPIJA DOBILA USTAVO

ADDIS ABABA, Etiopija, 17. julija. — Vladar Res Tafari Makonnen, izvoljen po božji volji, kralj kraljev, zmagujoči lev Judeje in vladar Etiopije, je za svojo državo podpisal in zapečatil ustavo.

Vpostavilo se je dve legislativni zbornici, v katerih bodo zastopane vse pokrajine po delegatih. Delegatione se bo imenovalo, zbornična določila bo pa moral vladar odobriti. To ustavo se je uveljavilo z namenom, da se ohrani pestol sedanji vladajoči družini.

pri predsedniku Moscičkem pomiloščenje.

Sovjetski vojni ataše, Mr. Bogoboj, je bil odpoklican v Moskvo in je že danes zjutraj zapustil Varšavo.

## Neglede kje živite, v Kanadi ali Združenih Državah

je zanesljivo varno in zato koristno za vas, ako se poslužujete naše banke za obrestonosno nalaganje in pošiljanje denarja v staro domovino.

Pri nas naloženi zneski prinašajo obresti po 4% že s prvim dnevom vsakega meseca.

Naša nakazila se izplačujejo na zadnjih poštah naslovljenecv točno v polnih zneskih, kakor so izkazani na izdanih potrdilih.

Naslovljenec prejme toraj denar doma, brez samodeja časa, brez nadaljnih potov in stroškov.

Posebne vrednosti so tudi povratnice, ki so opremljene s podpisom naslovljenecv in tigram zadnjih pošt, katere dostavljamo pošiljateljem v dokaz pravilnega izplačila.

Enake povratnice so zelo potrebne za posameznike v slučaju nesreče pri delu radi kompenzacije, kakor mnogokrat v raznih slučajih tudi na sodnji in stari domovini.

SAKSER STATE BANK  
82 Cortlandt Street New York, N. Y.  
Telephone Barclay 7-0380 ali 0381

"Glas Naroda"

Owned and Published by SLOVENIAN PUBLISHING COMPANY (A Corporation)

Place of business of the corporation and addresses of above officers: 215 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"GLAS NARODA" (Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Table with subscription rates: Za celo leto velja list za Ameriko \$7.00, Za New York za celo leto \$3.50, Za pol leta \$2.00, Za inosemitstvo za celo leto \$7.00, Za pol leta \$3.50

Subscription Yearly \$6.00. Advertisement on Agreement.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenem nedelj in praznikov.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne priobčujejo. Denar naj se blagoviti pošiljati po Money Order. Pri spremembi kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejšnje bivaličke naznani, da hitreje najdemo naslovnika.

"GLAS NARODA", 215 W. 18th Street, New York, N. Y. Telephone: CHelsea 3-3878

KONFERENCA V WASHINGTONU

V ameriški premogovni industriji je zavrelo.

V Pennsylvaniji, Ohio, West Virginiji in Kentuckyju štrajkajo premogarji v namenu, da preprečijo nadaljnja skrčenja plač ter poslabšanje že itak slabih delavskih razmer.

V južnem delu illinoiskega premogovnega okrožja zamore vsak dan izbruhiti stavka. Nekaj podobnega se bo zgodilo tudi v Coloradu.

Kratkoma, po vseh okrožjih mehkega premoga se bo v kratkem umel boj za življenje in smrt.

Vodstvo premogarske organizacije United Mine Workers of America noče imeti s temi boji nobenega direktnege opravka, pač pa skuša po ovinkih napotiti premogarje, da bi se ne udeležili štrajka, češ da nima razen nje nobenega druga organizacija moči in pravice zastopati interese premogarjev.

Ameriška vlada se običajno ne briga za delavce in njihovih organizacije, v tem slučaju je pa napravila izjemo.

Delavski tajnik Doak, kateri je na glasu kot možak, ki je dal deportirati iz Amerike največje število inozemcev, je sklical konferenco premogovnih baronov ter povabil nanjo tudi svojega velikega prijatelja Johna L. Lewisa, predsednika United Mine Workers.

Štrajkarji so proti temu odločno protestirali, češ, da ne smatrajo Lewisa za svojega zastopnika, toda Lewis je navzlic temu odpotoval ter se udeležil konference.

Vlado je zastopal delavski tajnik Doak, premogovne barone pa Mellonov zaupnik J. B. A. Morrow.

In Morrow je bil oni, ki je izjavil, da se premogovni baroni ne bodo pogajali z nobeno premogarsko organizacijo, da ne bodo v svojih majnah trpeli nobene kontrole unijskih pooblaščenecv ter da gospodu Lewisu baš tako malo zaupajo kot kateremkoli komunističnemu ali socialističnemu voditelju.

S tem je bila konferenca zaključena in gospod Lewis je bil pahujen v vrsto komunistov in socialistov.

Morrow pa ni dal klofute le Lewisu in United Mine Workers, pač pa tudi vladnemu zastopniku Doaku.

Kaj bodo storili Doak, Lamont in Hoover?

Zaenkrat ničesar. Pustili bodo, da se bo štrajk še par tednov nadaljeval, nato bodo pa poslali proti majnerjem milico in zvezno vojaštvo in jih zapodili nazaj v majne, kjer bodo morali delati pod starimi in morda še slabšimi pogoji.

Dopisi.

Girard, Ohio.

Danes hočem zopet nekaj vrstic napisati iz naše napredne naselbine. Volitve za v mestno zbornico se bližajo, katere se bodo vršile na dan 2. avgusta. Vse z napetostjo pričakuje izidi teh volitev. Kar je pa še posebnega pomena, je to, da se bo naš narod prvič v zgodovini naše naselbine podal v politično borbo za izvolitev svojega rojaka za councilmana. Za councilmana v tretjem wardu kandidira naš poznani pošteni mož, Mr. Joe Cekuta, tukajšnji trgovec, ki že sedaj zavzema mesto odbornika v zdravstvenem oddelku.

Torej rojaki, storite svojo narodno dolžnost, in oddajte svoj glas za svojega rojaka. Pustimo tiste naše predsodke, ki so nam vedno v škodo, ampak pojdemo s ponosom v volilne koče za zmago našega rojaka, ki bomo lahko pričakovali od njega, da nas bo zastopal kadar bo potreba. Če se Italijani in drugi zanimajo za našega rojaka, da bi bil izvoljen, moramo pokazati svojo moč tudi mi, ako hočemo da nas ne bodo še naprej izkoriščali drugi. Italijanski narod ima svojega councilmana že leta in se prizadevajo še do drugega. Vidite, da je samo od nas odvisno, da si lahko priborimo zmago, če bomo složno nastopili.

Obenem vas opozorim, da se bo vršil politični shod v našem domu na dan 5. avgusta zvečer ob 8. uri.

Na tem shodu bodo nastopili kot govorniki, naš sedanji župan, ki je zopet kandidat za župana, Mr. David, J. Rees, Mr. Joe Cekuta in drugi. Zato apeliram na vse, da se udeležite tega shoda in pokažite, da se zanimate za novo mestno vlado. Obenem se vam bo razložilo kako voliti, ker se večkrat pripeti, da kateri ne izpolni pravilno glasovnice, in je glas zavrnjen. Povem pa že vnaprej, da ni treba misliti, da imam jaz kakšno korist od tega Jaz rečem samo toliko, če hočete sami sebi dobro, storite svojo narodno dolžnost, ki bo v korist naši naselbini in nam vsem.

Torej vse še enkrat opominjam, vsi na shod 2. avgusta zvečer.

Sedaj pa še nekaj za naše Barbertončane. Z zanimanjem zasledujem v listih poročila jargrovskega kluba, ki so ga ustanovili tamonjši rojaki. V našem lokalnem listu iz Clevelanda, jih je eden vprašal, ako so tudi zarentali zajge ali samo hosto? Kakor sem videl iz prošila jargrovske strelske tekme v Clevelandu, da so poslali jagri iz Barbertona na to tekmo dva jagra, rekruta, in se nista nič kaj posebno obnesla. Bo menda res tako, da bo samo hosta zorentana. Jaz bi priporočil jagrom v Barbertonu, da predno se podajo na lov na zajce, naj se ustavijo najprej pri gostoljubnem rojaku Johnu Gabru, in on vas bo s svojim humorjem spravil v tak položaj, da boste pozabili na zajce in narava se bo pa veselila z njimi, ko bodo svobodno dihali po hosti. Pa brez zamere! Še vidimo na 6. avgusta, ko bo imela naša tovarna piknik v Akronu.

Predno končam, se moram še spomniti našega Jožeta Zelencu, ne vem, kaj da se ne oglasi. Kako preganja vročino ob valovih michiganskega jezera.

Tebi Peter Zgaga, pa vračam

iskren pozdrav, in hvala za pozdrav, ki mi ga izročil Mr. Frank Masle, ki se je nahajal na obisku s svojo ženo v Little Falls. Jako se mi čudno zdi, da tako ljubi ta kraj, ker tukajšnji rojaki, ki so bili tam, pravijo, da je tam pusto. Meni se pa dozdeva, da te je gotovo kakšna obojevanz krasotica vjele v mrežo, da se boš težko izmotal iz nje. Pa to delo ti prepustim, ker žepaki spol ti je predobro znan. Pa ne mišlil, da pri nas ni krasotice, samo krajšo in jo primahaj enkrat sem, še newyorčana boš deležen. Le korajžo in jo primahaj, pa rokave zavijaj, pa pridi v prijazni Girard. Tako se ti bo dopadlo, da ne boš hotel več nazaj.

Končno še omenim, da se vrši piknik našega društva, Slov. Bistrica, št. 42 S. D. Z. dne 25. julija zvečer v Slovenski Bistrici, v Avon Park. Pridite vsi, bo obilo zabave za vse. To društvo je eno najbolj naprednih in v resnici vlada pravu sloga med članstvom.

Ne pozabite ta večer in pridite, da se malo razvedrite v prosti naravi. Pozdrav!

John Dolcic.

Quealy, Wyo.

Da ne bodo ljudje mislili, da je ta naša naselbina izginila iz zemeljskega površja in z njo vred tudi njeni prebivalci, hočem jaz nekoliko popisati kako se imamo.

Delavske razmere so pod ničlo, kakor povsod po deželi, a kdaj bo boljše, mislim, da se Bog ne ve.

Vse slabšeje nam obetajo za prihodnje leto, kakor izgleda po premogovnih naselbinah ne bo več kruha. Vsak se strahoma vprašuje, kaj bo v bodočnosti.

Včasih se še malo porazveselimo skupaj z rojaki in pozabimo našo bedo za nekaj časa in to je tudi edino kar imamo v sedanjih časih.

Zadnji teden sem bila na Sublet-u in Kemmerer pri rojakih; nekaj tako veselo in prijazno mestece Kemmerer posebno ob nedeljah, ko smo vsi iz bližnjih premogarskih naselbin zbirali se skupaj, naj že bo pri društvenih veselicah ali kakšnih drugih prireditvah, vselej nas je bilo veliko število Slovencev od povsod, iz Subleta, Cumberlanda, Oakly, Diamondville, Glencoe in Blazon, danes pa je vse tiho, pusto in žalostno. A kaj tudi bi ne bilo? Cumberland ne obratuje, kakor tudi ne Diamondville, Blazon je zaprta za nedolocen čas, Glencoe istotako, in v Sublet je pet tednov ni so niti en dan delali in tudi še ne vedo kdaj bodo. Oakley dela menda 2do 3 dni v tednu in tako tudi Suzie, Toraj vidite, kaj je vzrok, da je vse tako žalostno.

Tukaj okoli Rock Springs-a je nekoliko boljše in sicer, ker ima Union Pacific Coal Co. svoje premgorove, ona obratuje po 3 do 4 dni v tednu. Srečen je, kdor ima tam delo, ne dobi ga pa zdaj nobeden.

Kar se tiče nas drugih po različnih naselbinah, smo na istem stališču kakor okoli Kemmerer. Jaz mislim, da farmarji so najbolj srečni. Jaz in moja družina smo bili na obisku pri mojih stariših in sestri N. Selan in Fly Creek, N. Y. in vsem nam se je zelo dopadlo. Tam okoli je največ slovenskih farmerjev in

vsi imajo jako lepo obdelane in rodovitne farme; pečajo se največ z mlekarstvom.

Posebno imajo lepa poslopja. Jaz sem se kar čudila čednim in razkošnim hišam na zelenih tratah, okoli in okoli vse v dišečem cvetju. Kako je prijetno v senci pod košatim drevjem se hladiti, kaj ne, Peter Zgaga? Tudi ti boš mi potrdil to, ker mi je Mike Selan pravil, da si se tudi ti hansko leto mudil tam par ur. (Tudi letos se je tam izgubil).

Jaz se vsem rojakom zahvalim za prijaznosti in gostoljubnost, katero ste nam izkazali za časa našega bivanja med vami, posebno pa mojim ljubljenim starišem in sestri M. Selan in nje družini.

Ne smem pozabiti tudi prijateljev iz Little Falls, N. Y., ker so nas tako gostoljubno postregli, ko smo jih šli obiskat. Družine Joe Miklavc, Purnat, Mlinar in Gregorka so res pokazali, da smo si še z domovine prijatelji od otroških let; res je prijetno srečati nekdanje svoje sosolce.

Želim vsem, da bi se srečno zopet sestali drugo leto, ker se mislimo preseliti za vedno in sicer v Fly Creek.

Pozdrav vsem čitateljem lista!

Frances Bider.

Noranda, Que., Canada.

Dolgo že odlašam, da se malo oglasim v našem listu Glas Naroda. Obenem tudi prilagam M. O. za nadaljnjo naročnino našega priljubljenege lista. Prav veliko novic nimam, pač pa nekoliko.

Delavske razmere so še vedno popolnoma pod ničlo. Toraj dragi rojaki, kateri imate danes delo, držite in hranite vsak cent. Pomagajmo našim bratom, ki jih je na tisoče brez dela in jela.

Pred par meseci se je tudi poročil naš rojak Vinko Šuštar z Mici Božičevo, doma nekje od St. Jerneja. Oba sta naša Dolenjca.

Želim jima obilo sreče v novem zakonskem življenju.

Kakor povsod, tako tudi pri nas ne priznava bela žena, ter je pred tednom pokosila življenje naši pionirki Ferderbarjevi, podomače Markotovi Metki. Zapustila je pet nedoraslih otročev, kateri še danes ne vedo, kaj so izgubili. Videlo se je, da je bila Metka spoštovana ob sprevodu.

Želimo to, naj ti bo karadska zemlja rahla in lahka. A tebi Marko, kakom vsem tvojim sorodnikom pa naše najiskrenejše sožalje.

L. Bregar.

KDO MI NAZNANI o FILEPU VELT, rojen 1854 v Mariboru, Slovenija, zdaj Jugoslavija, ki je pred 57 leti odpotoval v Ameriko. V domovini govorijo, da je leta 1927 umrl in v katerem mestu pa ne vemo. Ba je imel tovarno in zapustil čez 3 milijone dolarjev sorodnikom. Kdo to snajde in pošlje natatnca pojasnila, dobil ob vsote katere dobe sorodniki 2% provizije. Naslov: I. Spes, mlin in žaga, Betnavska cesta št. 26, Maribor, Slovenija, Jugoslavija. (2x 17&18)

KDO VE za sedanji naslov FRANK USNIKA iz Golo pri Igu, ki je pred 4 leti bival v Clevelandu, je prošeni, da mi sporoči; ako pa sam bere te vrstice, naj se javi svojemu bratu. — Louis Usnik, 216—3rd St., Gallup, N. M. (2x 17&18)

Iz Jugoslavije.

Smrtna avtomobilska nesreča pri Beogradu.

Nedaleč od Beograda, 3 km od Umke se je dogodila huda avtomobilska nesreča, pri kateri je ostal na mestu mrtev beograjski industrialec Jovan Popović in bil težko ranjen dr. Petković, ki je sofiral. Nesreča se je zgodila, ker je nenadoma odpovedala luč v avtomobilu in se je avtomobil zaletel v kup kamenja, pri čemur je Popovića vrgel iz avtomobila tako, da je z glavo priletel v kamenj in in si razbil lobanjo.

Veliko neurje nad Zagrebom in okolico.

V noči od 25. in 26. junija se je vtila nad Zagrebom velika ploha, ki je trajala samo 10 minut. To je bilo okoli 20. ure. Dve uri nato je močan veter prignal zopet črne oblake, začelo je grmeti in bliskati in med velikim nalivom je padala debela točka, ki je napravila precej škode po kavarinskih vrtovih in po vrtovih Bolgarov-vrtnarjev na Savski cesti. Bolj pa sta bili prizadeti okoliški občini Remete in Šestine. Tu je padala toča okoli 2 minut in je napravila veliko škode.

Od toče so bili prizadeti tudi sledeče vasi: Mihelič, Lukšič, Šestine, Djedinci, Kraljevac, Mlinarji, Gračani, Bliznec, Dolje, Zvečal, Remete in Gornji ter Dolnji Bukovec.

Nojvečja škoda je v sadovnjakih, nak oruznih poljih in v vinogradih. Vihar ni vrtinil je razdrupal občinsko pot med Šestinami in Lukšičem. Od pridelkov je uničenih 30 do 50 odstotkov, ponekod celo več. Vsi vinogradi so toča tako potolčila, da ne bo nobenega pridelka.

V Svesetah in v okolici so ravnotako uničeni vinogradi in koruzna polja. Vihar je bil tko močan, da je ruval drevesa in razrdil nekaj streh.

V Samoboru je neurje uničilo tudi večino sadja in napravilo mnogo škode po vionogradih. Strela je učičila v opekarno Milana Švarica in napravila mnogo škode pri strojih. Opekarna je morala zaradi tega ustaviti delo in so prišli delavci tako ob zaslužek.

Kača v opankah.

Seljak Miško Gjuratin je prevrčal seno v bližini križevskega kolodvora. Nenadoma je začutil ubod v nogo. Ko je snel opanek, je iz njega prilezla pol metra dolga kača, katero je seljak vjel v presep in se z njo napotil k zdravniku. Zdravnik mu je dal injekcijo proti kačjemu strupu.

Hajduki so zadovoljni z obsodbo.

V Jagodini so zaključili obravnavo proti hajduku Mosi in njegovim pajdašem. Razprava je trajala štiri dni. Občinstvo ji je z zanimanjem sledilo in je razpravno dvorano vsakokrat napolnilo do zadnjega kotička. Hajduki so se vedli med razpravo zelo ravnodušno, a v petek 26. junija so bili pred razglasenjem obsodbe precej razburjeni. Sodišče je obsodilo hajduške poglavarje Jablanovića, Mihovalovića in Pavlovića na doživljensko ječo, Pajdaša Miljkovića in Miloševića sta bila obsodena na 12 let ječe. Djokić na 20 let ječe. Jovanović na 15 let ječe, drugi pa 2 do 7-letno ječo. Vsi so izgubili trajno tudi državljanske pravice.

Peter Zgaga

PA POSKUSIMO, NO, ČE BO ŠLO!

Prsti so nekako odreveneli, in tajpvrjater ne teče tako, kot bi moral. Kajti štirinajst dni počitka je v življenju časnika neobičajen dogodek.

Ko sem se vozil proti New Yorku, mi je bilo težko pri sru.

Zri sem skozi okno v veličastni Hudson ter ugibal in razmišljal, kako naj se vsem primerno in dostojno zahvalim za vse, kar so mi storili v zadnjih štirinajstih dneh.

Veliko dela in odgovornosti sem bil precej drzno navall na rame prijateljev Vladkota, Rudolfa, Ludvilca, Jožeta in Ivica.

Delali so vztrajno, izredno spretno in potrpežljivo. Če se je pri tem kateri izmed njih v mislih ali v besedi znesel nad menoj, mu odpustim iz globine srca.

Časnikarstvo je pač poklic, v katerem se težko izhaja brez stimulativ. Moj najbolj priljubljen stimulant je nedolžna kletvica. V stiski in zadregi požobno vzdihnem in pravim: "Hudič!" — in glej ga, čudež, takoj začne iti vse lepo in gladko kot da bi človek namazal.

Torej hvala vam, prijatelji! Kakorhitro se bom naučil računati, korespondirati, upravljati in staviti na linotype, se vam bom skušal primerno revanžirati.

Kar se pa drugih zadene, sem dolžan največjo hvalo družini mojega žlahtnika, Janeza v Fly Creeku ter Masletovim v Little Falls.

Na sto in stotisoče popotnikov se kladi sleherni dan po širnem svetu, pa dvomim, da bi bil kdo tako prijazen in priščrno sprejet kot so sprejemali Petra Zgaga, pa naj je krenil v katerokoli plat iz gostoljubnega Masletovega doma.

Kot v kalejdoskopu se mi vrste v spominu nepozabni prizori...

Deset milj dolga voznja ob Otsego jezeru po slični poti kot pelje od sv. Janeza v Bohinjju proti slapu Savice. Dospevši na cilj v Fly Creek, smo res uzrlj slap in se okrepčali pri njem, toda slap ni bil niti malo voden.

Kaj se hoče, živimo pač v suhi Ameriki...

Dva slovenska piknika, komaj streljaj drug od drugega. Na prvem starina, polke in valčki, na drugem mladina in jazz... Nasprotje, ki ga najbrž nikdar ne bo mogoče uravnati...

Mineralni studenec v Ridgfield Springs... Prijatelj Hudales je natočil polno steklenico in mi jo podal rekoč: — Je jako zdrava voda, samo malo čuden duh. Iz cele Amerike jo prihajajo pit bolni bogatini. Posebno dobra je zoper revmatizem.

Kot vrtavka je skakal okolu mene, sileč in proseč me, naj pijem. On je je udušil dva zvrhana kozarca.

Le nerad sem pokusil. Toda po prvem požirku sem jih napravil še pet ali šest. Okus se mi je zdel povsem domač, pa se nisem mogel takoj spomniti, kje sem se že nalival s podobno rečko. Pa se mi je kmalu zjasnilo: vino istega okusa in deloma tudi iste barve prodajajo poleti Italijani v Downtownu. Voda je namreč izrazito dišaka po gnjilih kurjih jajcih...

Vsako zdravilo, tudi zdravilo zoper revmatizem, je menda treba uživati le v določeni množini. Prijatelj Hudales je bil najbrž nekoliko preveč navdušen za zdravilno mineralno vrelo.

Ko sem se vračal iz Little Falls proti domu, sem ga opazil ležečega na portu... Z debelo bergljo mi je mignil in mi pošiljal zadnje pozdrave.

Prva noč in prvo jutro na farmi... Opojen duh po košenilni se je pikantno mešal z duhom kuhinjskih dobrot. Pri zajtrku sem jih gledal in opazoval. Gospodar in gospodinja se izza lani nista niti za las izpremenila. Mladi John je pa postal cel junak. Preko pleč je najmanj za pol pedit širji, iz mladeniškega obraza mu pa sijeta neobičajno prevdarnost in odločnost. Menda mu še ni dvajset let, pa je že mož...

In Hatie... Lani še otrok, letos pa že doraščujoče dekle s tajnim hrepenjenjem v očen in v sru...

In ovčarski pes Rober, ki mu ga daleč naokrog ni para...

Fovohal me je, spoznal in takoj odšel za vogal po svojem opravku... To dejstvo smatram za višek pasje inteligence.

Advertisement for 'Glas Naroda' featuring 'EKSPLOZIJA V TVORNICI FILMOV' and 'CENA DR. KERMOVEGA BERILA JE ZNIZANA'. Includes price of \$2.00 and contact information for Knjigarni 'GLAS NARODA' at 215 West 18 Street, New York City.

Advertisement for Sakser State Bank with text: 'VSE ONE ROJAKE ŠIROM ZDRUŽENIH DRŽAV IN KANADE, KI SE NIMAJO PRI NAS VLOG, VABIMO, DA SE PRIDRUŽIJO NAŠIM MNOGOŠTEVILNIM VLAGATELJEM'. Includes interest rate of 4% and address at 215 West 18 Street, New York, N. Y.

Large advertisement for 'Mali Oglasi' with text: 'imajo velik uspeh' and 'Prepričajte se!'. Includes a small illustration of a person.

# KRATKA DNEVNA ZGODBA

## DEKLE IZ GLASGOWA

Ime ji je bilo Edith. Bila je grda. Ko sem se seznanil z njo, ni bila poljubila še nobenega človeka. Lice ji je bilo pegasto, polno nekakšnih madežev in plesala je slabo. Vkljub vsemu temu pa je imela krasne sinje oči in glas, ki je zvenel kakor tenka struna. Bila je skopih besed. Kadar je odprla usta, jo je zalila rdečica.

Par ur sva se vrtela in dvakrat je zajokala na mojih prsih. Skušala me je privleči bliže, potegniti nase: ni ji uspelo. Potem mi je za spomin dala sliko sv. Munga, patrona Glasgowa. Delal se je že dan, ko sva se razstala na Nelsonovem pomolu.

Prisedši na ladjo, sem obesil podobno sv. Munga na majhno seleno svetiljko pri krmilu in legel k počitku. Drugi dan mi je Edith že izginila iz spomina. Luč pri krmilu je bila slepa, ugašena, podoba sv. Munga pa se je s svojim zlatim sijem še vedno bliščala na palubi.

Ob zahodu sonca dobi Severno morje barvo, ki spominja na ženske, s katerimi smo se bili srečali v življenju in jih ljubili. Tako so mi zopet prišla na um imena: Marija, Alma, Editha. Da, tudi Edith! Toda od vsega tega mi ni ostalo nič, prav nič. Sedel sem tam na ladji in gledal okoli sebe. Noč je bila, morje je šumelo, valovi so se premetavali. Ah, v srcu se mi je zbudila žalost, da sem vstal ter odšel na kopno.

Našel sem jo, Edith je bila pravkar prišla z dela. Nosila je nekakšne čunje in roke so ji bile raskave in rdeče.

Ko me je ugledala, je pobesila pogled. Potem je popravila ovratnik na bluzi in lase, položila je svojo roko v mojo dlano in šla sva dalje.

V neskončnem dolgočasju, ko se nisem vedel kam dejati, sem zavil z njo v bar. In tam sem začel preštevati pege in madeže na njenem obrazu. Boga mi, bilo jih je več sto. Nenadoma mi je postalo neprijetno, da sedim v njeni družbi. A zdil se mi, da je bilo tudi nji neprijetno, zakaj rekla mi ni niti besede. Samo pogledovala me je in na obrazu sem ji čital, da ji je težko, ker ima razpokane roke, ki so vse prej kakor lepe.

Opolnoči sem jo spremil do vrat hiše, kjer je stanovala. Bilo je neke na robu mesta. Sam nisem vedel, kako se je zgodilo — vedel sem le to, da je prišlo: Pojubil sem ji roke in rekel:

— Jutri zvečer, kakor danes.

— Pridem, — je dahnila. Na ladji so že vsi vedeli, kje sem bil in kakšno žensko sem si izbral. Od natakarja do sluge so vedeli o njej več nego jaz, ki sem sedel z njo več ur za mizo. Zbadljivk ni manjkalo:

— Takšen ogorek si pobral!  
— Mornarji pravijo, da se je mogoče zatelebat v takšno žensko samo slepec.  
Vso noč je žuborelo. Še ob jutranji zori niso potihnile besede in opazke o najrjšem dekletu v Glasgowu. Jaz pa se ji vkljub temu nisem izneveril. Vendar se je moralo kaj zgoditi, da je zvečer ni bilo na sestanku, kakor mi je bila obljubila. Čakal sem jo več ko eno uro. — Edith ni prišla.

Potem sem potrkal na troje različen vrat. Šel sem po nekem dolgem hudniku in slednjim mi je udaril na uho nekakšen glas, ki se mi je zdel podoben Edithinemu, samo da je bil svetlejši barve. Neke ženska pa mi je rekla:

— Edith ne stanuje več tukaj! Nisem hotel in mogoče verjeti. — Nažgal sem cigareto in stekel po stopnicah. Tam sem odprl nekakšno rdeča vrata, ki so se vdala, čim sem jih otipal. Prišel sem bil prav.

— Prosim te, ne hodi noter. Pušči me samo. Jaz sem najsiromajnejše in najrjši deklet v Glasgowu. Njene oči so se zdele v mraku še večje in še bolj sinje kot podnevi. Glas pa ji je skoro drhtel. — Spoznal sem, da govorijo iz njega soize.

Obšlo me je, da bi bil tisti trenutek pokleknil pred Edith, jo prosil oduščanja in se za vselej odstranil. Bilo mi je, kakor da sem izgubil čut za stvarnost in razum. Sillil sem se govoriti, toda vsaka beseda mi je zamrla na ustih. Ena misel pa je vztrajno vrtala v meni: — Čemu vse to, zakaj? Kako je že bila rekla? Jaz sem najbednejše in najrjši deklet v Glasgowu.

Nekaj trenutkov pozneje se va znašla na ulici, Edith se je pokorno oprlala ob moje lakete, očel so gledale v tla. Jaz pa sem govoril, govoril brez konca in kraja, samo da nisem molčal, kajti molk bi bil strašen. Govoril sem:

— Imela bova hišico, preproge, kože, papigo, šivalni stroj. Ti me boš zvečer čakala pri napoli odprtih vratih. Navijala bova gramofon s sto ploščami. Ob sobotah boš oblekla lepo obleko, žepi bodo polni slaščic, tudi v kino pojdeva...

In Edith je postajala vse lažja, dobivala je nekakšno eterično pogodbo. Meni samemu se je zdelo, da hoče vsak trenutek prhniti pod obleko. Njeni prsti so se križali z mojimi in so drhteli od sladkega razburjenja.

V barih pa so svirale kitare in njihovi zvoki so se izgubljali na valovih morja. Tedaj sva se poljubila. Njen poljub je bil brez žara in okusa.

Nenadoma pa se je Edith naslo-

nila name in zaihtela. Pomiril sem jo. Tedaj ji je privrela iz srca toli pričakovana beseda. Pripovedovala mi je zgodbo svojega življenja. Trda je bila: vsak dan deset ur dela; povsod sama odpravljena, vlažno stanovanje, ena edina boljša obleka, maša v nedeljo zjutraj...

Tavala sva po ulicah, dokler niso ugasnile vse luči v pristanišču. Drugo jutro je bilo moje ime v seznamu mornarjev, ki so se bili zakasnili. Moral bi bil plačati 100 frankov globe, a plačal sem rajši pol soda vina in krivda je bila izbrisana. Z Edith sem se poslej sestajal vsak večer. Kmalu so vedeli mornarji v Glasgowu, da je Edith moja zaročenka.

Držal sem dano besedo. Kupil sem ji staro pohištvo, nekaj preprog in kož. Veliko podobno patrona sv. Munga. Daroval sem ji šest strajc, ki bodo ob poroki njena dota.

Edith se je blaj izpremenila. Vezla je začetne črke svojega in mojega imena na robeih in prtihi. Ponoči sva drugovala, ob zori sem se vrnal na ladjo. In Edith je vselej jokala.

Na ladji si ni nihče upal žugneti žaljive besede. Nihče mi ni več dejal, da je Edith najrjši deklet v Glasgowu. Kadar naju je srečal kakšen mornar roko v roki, naju je strumno pozdravil.

To življenje je trajalo dobrih dvanajset dni. In že sem začel znova šteti pege in madeže na njenem obrazu. Bog vedi, koliko bi jih bil naštel, da se ni pripetilo nekaj čisto nepričakovanega.

Na jaboru admiralske ladje je nekega dne zavrhrala modra zastava, znamenje, da so dvignili sidra. Dve uri pozneje smo se že oddaljevali od brega. Pozdravljali so nas topovski strel.

Nelsonov pomol je bil poln sveta. A med tisočim robcem, ki so mahali odhajajočim v zadnji pozdrav, ni bilo Edithinega robca, ki je bil rdečo obrobjen in je združeval črki njenega in mojega imena.

Ko se nam je izgubil Glasgow izpred oči, se je po morju razlila mesečina. Z bridkostjo v srcu sem mislil na Edith, ki me je čakala doma v novi obleki in s šopkom vijolic na grudi.

Minulo je deset let. Nekega dne sem srečal starega kuharja z ladje, ki je bila dlje časa zadržana v Glasgowu. Govorila sva o vseh mogočih rečeh in na koncu je pripomnil:

— Na Nelsonovem pomolu sem videl Edithinega sina. Krščen je, na tvoje ime in bo prvi mornar škotske!

# ZANIMIVI in KORISTNI PODATKI

FOREIGN LANGUAGE INFORMATION SERVICE—Jugoslav Bureau

## PRAVICE IN DOLŽNOSTI NAJEMNIKA.

Velik del prestopkov proti zakonom o stanovanjskih hišah (tenement house laws) izvira iz nevednosti glede teh zakonov toliko s strani gospodarjev kolikor najemnikov, ali pa iz napačnega razumevanja teh zakonov. Stanovanjski zakoni imajo svrhu, da izboljšajo življenjske okoliščine in varujejo življenje in zdravje mestnih prebivalcev. Ti zakoni se tičejo vsakega človeka, ki živi v mestu, in zato je dobro, da jih vsak pozna in razumeva.

Welfare Council of New York City, društvo sodelujoče z različnimi newyorškimi socialnimi organizacijami, je ravnokar izdal in širok razdelil knjižico, ki vsebuje glavna načela stanovanjskih zakonov v mestu New Yorku in jedrnatih obliki in enostavnem jeziku. Več ali manj velja isto tudi za druga mesta in druge države.

Pravice najemnikov (tenants) so v kratkem sledeče:

Vsak del stanovanja (apartment), strop, stene in pod mora hišni gospodar (landlord) držati v dobrem stanju in izvrševati potrebne popravke.

Cevi za plin in vodo morajo biti v dobrem stanju. Cevi ne smejo pušati niti biti zamašene.

V stanovanju mora biti polno tekoče vode. Kjer gospodar mora pogosto dajati vročo vodo, treba da najemnik dobiva zadosti vroče vode.

Novi stenski papir se ne sme prilepiti na starega. Boljše je, stene pobarvati kot papir nalepiti.

Dolžnost gospodarja je, da drži stancvanje prosto sten, šturkov in streha mora biti v dobrem stanju, tako da ne pušča vlage v hišo. Odvodne cevi morajo biti čiste in v dobrem stanju.

Gospodar mora skrbeti za čiščenje stopnišča, vhoda in trotoarja pred hišo.

Gospodar je odgovoren za snago in varnost stopnic in hodnika.

Ako so preproge v hodniku in na stopnicah, mora jih gospodar odstraniti vsaj po enkrat na leto in jih dobro očistiti.

Prostor za hišo (yard), zračni šaft in "dumbwater" morajo biti čisti in prosti smeti in vnetljivih snovi.

Po 18. aprilu 1931 se mora nahajati v hiši stranišče za vsaki dve družini. To stranišče mora biti na istem nadstropju ali vsaj eno nadstropje zgoraj ali zdolaj. Ako le tri družine živijo v enem nadstropju, smejo vse skupaj imeti eno stranišče, ali vsaka družina mora imeti svoje ključ. Stranišča v zahišju morajo biti odpravljena od sedaj naprej.

Gospodar mora skrbeti za dobro stanje vodnih cevi v stranišču.

V vsakem nadstropju mora biti luč vsaj 15 wats, ki mora goreti vso noč. Ako je stopnišče temno tudi po dnevi, treba da luč gori tudi po dnevi.

Ob izhodu iz silo (fire-escape) treba luči po dnevu in po noči.

Zakon zahteva, da se vse lestve za silo, ki stojijo vertikalno, vrvi za silo itd. odpravijo po 1. 1934 in nadomestijo s stopnicami, lahko uporabljivimi. Gospodar mora skrbeti, da so izhodi za silo prosti smeti in rje.

Po 1. aprilu 1932 nihče ne sme stanovati v prtiličnih sobah brez oken ali v kletnih sobah.

Ni dovoljeno stanovati v sobi, ki je več kot enkrat oddaljena od sobe z oknom. (To velja v New Yorku po 1. januarju 1930).

Obstoječi vratni zvončki morajo biti v uporabljenem stanju.

Ako v hiši živi več kot 12 družin, mora gospodar držati vratarja (janitor) v hiši.

Tenement House Department je eni oddelek mestne vlade, ki se zavzema za pravice najemnikov.

Ako nadzorniki tega mestnega urada pridejo v hišo, prepričajte se, da-li imajo s seboj znak (badge), ki pokaže, da so zares mestni uradniki. Tedaj pomagajte jim, da najdejo, ako je kaj v hiši proti zakonu, in pustite, da pregledajo vsak del stanovanja in hiše.

Dolžnosti najemnika se lahko navedejo v mnogo krajših stavkih.

Gospodar ima pravico do nekaterih obzirov. Zakon nalaga vsakemu najemniku nekatere dolžnosti v varnost gospodarjeve lastnine in življenja in zdravja drugih najemnikov. Sledeče so v kratkem najemnikove dolžnosti:

Najemnik mora držati svoje stanovanje čisto in prezračeno.

Ne sme poškodovati ali onesnažiti nikakega dela hiše. Mora sodelovati z gospodarjem, kar se tiče snage stranišč.

Najemnik ne sme potratiti vode brez potrebe. Ako cev pušča, prijavi gospodarju ali vratarju.

Ako vratar čisti hodnike, stopnice in prostor pred in za hišo po enkrat na dan, mora najemnik paziti, da sodeluje v tem, da ti prostori ostanejo snažni.

Ne metati smeti v notranje šafte hiše ali izven okna.

Kdor zabarikadira odhode za silo (fire-escape) s stvarmi, ki tja ne spadajo, je podvržen globi. Jako neprevidno je uporabiti te stopnice za silo kot skladišče, kajti to utegne kdo plačati s svojim življenjem v slučaju ognja.

Ne pustiti vozilov za otroke in omoval pod stopniščem. Dostikrat je požar nastal vsled tega.

Naj vsakdo drži svoje stanovanje čisto in udobno in privoščiti stanovanju kolikor mogoče zraka in sonca. Na tak način mesto postane boljše bivališče za ljudi.

Po tem predavanju dr. Hahna je iršel v Bolmannovem zdravniškem vestniku članek, ki obsoja dr. Hahna, češ, da je propagiral porabo piva na migljaj pivovarske industrije, kar ni v skladu z etičnim poslanstvom zdravnika. Dr. Hahn je priznal, da je prejemal za svoj biološki zavod podporo od pivovarske industrije. Razsodbo bo sodišče izreklo v kratkem.

## DIJAKINJA USTRELLILA VEDEZEVALKO

Iz Jassyja poročajo: — Po tukajšnji ruski emigranti Kuvenko, ki živi od vedeževanja, se je te dni zgledala 18-letna dijakinja Ilona Gardeanu in jo prsila, naj ji razloži, kaj jo čaka. Dijakinja je bila do nedavno zaročena in ji je mnogo do tega, da bi izvedela, kakšna usoda čaka njenega bivšega zaročenca.

Vedeževalka ji je začela odkrivati karte. Potem je vzela v roko dian dijakinje in začela ugibati njeno bodočnost iz črt. Dejala je, da ji preti velika nevarnost in da bo umrla pred poroko. Dijakinjo so te besede osupnile. Ne da bi kaj odvrnila, je potegnila iz žepa samokres, ustrelila vedeževalko z eno samo kroglo in se javila policiji.

## BERNARD SHAW NE POJDE V RUSIJO

blnzgreGGrGGGGGGBadh u u Skoraj vse svetovno časopisje je nekaj tednov trdovratno vzdrževalo vest, da pojde slovit angleški dramatik in pisatelj Bernard Shaw letos poleti v Rusijo.

Poročila so soglašala v tem, da je imel Shaw že dolgo namen potovati na Rusko, da osebno prouči razmere v sovjetski državi.

Pisali so tudi, da ga je sam Stalin povabil in da odpotuje slovit pisatelj 5. avgusta v Rusijo, kjer bo obiskal Moskvo, Leningrad in Harokov.

Te dni pa je Bernard Shaw nemškemu prevajalcu njegovih del Siegfriedu Trebitschu sporočil, da si je vest o njegovem potovanju v Rusijo nekdo izmislil. Sedaj v največji vročini niti ne misli, da bi potoval v Rusijo; rajši pojde v kako letovišče.



## Naznanilo in Zahvala

S tužnim srcem naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da je nemila smrt pretrgala nit življenja našemu sinu in bratu —

## Joseph F. Rosenberger

1909 — 1931

dne 21. junija ob 6. uri zvečer. Ostanke pokojnika smo izročili materi zemlji iz cerkve Presveteга Odrašnika na pokopališču sv. Martina v Fair Oaks, Pa.

Ranjki je bil rojen 16. decembra 1909 v vasi Boričevo, fara Šmihel pri Novem mestu in prišel v to deželo 27. junija 1912 ter bival ves čas v Ambridge, Pa.

Srčno zahvalo izrekamo vsem našim prijateljem, znancem in sorodnikom, ki so nam bili v pomoč za časa žalosti. Zahvaljujemo se tudi društvam Dobri Pastir, št. 183 K. S. K. J.; Reveliers, št. 699 S. N. P. J. in W. B. U. District No. 1 za vso naklonjenost; dalje Mr. in Mrs. John Knafelc, Mrs. John Rosenberger, Mrs. Louis Verček, Mrs. Frank Rosenberger, Mrs. Avgust Rosenberger in vsem, ki so nam karkoli pomagali in se jih zdaj nemoremo spomniti.

Posebno se zahvaljujemo Councilmanu Mr. Louis J. Grosdeck za njegov upljiv, ki je preskrbel toliko avtomobilov za pogreb. Ravnotako se zahvaljujemo Mr. Chas. F. Grosdeck za njegovo neutrudljivo pomoč ter vsem prijateljem in znancem za darovane krasne vence in cvetlice, ki so sledeči: družina Frank Rosenberger iz Park Road, družina August Rosenberger, družina John Rosenberger, družina John Knafelc, družina Mike Knafelc iz Struthers, Ohio, družina Branzel iz Braddock, Pa., družina Lozar iz Cleveland, Pa., družina Slopek iz Cleveland, Pa., družina Erjavec iz Pittsburgh, Pa., družina Gorup iz Pittsburgh, Pa., družina Jakše iz Millvale, Pa., družina Baznik iz Pittsburgh, Pa., Misses Justine in Francis Lokar iz Pittsburgh, Pa., Mr. in Mrs. Fred Ogulin, Mrs. Agnes Gorisek iz Pittsburgh, Pa., družina Mike Turk iz Pittsburgh, Pa., družina Joseph Peltz, družina Louis J. Grosdeck, družina Hočevar, družina Posega, Messrs Peter in Joseph Rogina, družina Berkopec, družina Anton Somrak, Mr. in Mrs. M. Ballay, James Storar, Mike Preskvar, Miss Tillie Jakovac iz Verona, Pa., Frank in John Likar iz Midway, Pa., Miss Angeline Repovsh iz Sewickley, družstvo Dobri Pastir, št. 183 K.S.K.J., dr. Reveliers, št. 699 S.N.P.J., W. B. U. No. 1, dr. Grozd, št. 123 S.N.P.J., Alliquippa, dr. Morning Star, Pittsburgh, dr. Musketeers iz Moon Run, društvo Jože Zavertnik iz Library, Buddies of Main Shop A. B. Co., Ambridge, Slovenian Gang of Pittsburgh, First Ward Athletic Club, Ambridge in South Side Girl Friends of Pittsburgh.

Še enkrat iskrena zahvala vsem in če smo katerega pomotoma izpustili, naj se nam oprostí.

Zaemo se tudi prav srčno zahvaljujemo vsem, ki so darovali za sv. maše: Mr. John Golobič, Mr. John Perko, Mr. in Mrs. Anton Shelich, Mr. in Mrs. Joseph Lokar, Mr. in Mrs. Mike Vogrin in Mr. in Mrs. Louis Verček, kakor tudi vsem, ki so dali na razpolago svoje avtomobile.

Iskrena zahvala tudi našemu duhovniku Rev. I. S. Herkel za vso naklonjenost, ki nam jo je izkazal.

Tebi ljubi sin in brat, pa bodi lahka ameriška gruda,

JOSEPH in MARY ROSENBERGER, stariši, EDWARD in MARY, brat in sestra.

## Napravi oslabele organe močnim

Nuga-Tone daje novo moč in življenje oslabilim izničnim organom. Odpravi bolezenske glivice iz života, očista oslabele obisti, prežene žlečadne nerednosti, glavobol in omotico. Nuga-Tone očisti oslabele žilve in mišice in napravi vane spande počitno in osvežujoče. Ako vam primanjkuje moči in življenjske sile, tedaj si preskrbite Nuga-Tone in uživajte dobro zdravje in življenjske organe. Nuga-Tone se prodaja v lekarnah. Ako ga vaš lekarnar nima, recite mu naj ga naroči za vas od trgovca na debelo.

# DRUŠTVA

KI NAMERAVATE PRIREDITI

## VESELICE, ZABAVE

# OGLAŠUJTE

"GLAS NARODA" ne čita samo vaše članstvo, pač pa vsi Slovenci v vaši okolici.

CENE ZA OGLASE SO ZMERNE



## POZOR

Nekateri nam še vedno pisarijo na naš stari naslov — 82 Cortlandt Street, česar posledica so zamude in včasih tudi kako pismo izgubi. Naš sedanjí naslov je:

"GLAS NARODA" 216 West 18th St., New York, N. Y.

kar naj blagovolijo vsi vpoštevati. Kdor ima še stare zalepke, naj na nji popravi naslov, predno pismo odpošlje.

Uprava.

## SAKSER STATE BANK

82 CORTLANDT STREET NEW YORK, N. Y.

posluje vsak delavnik od 8.30 dop. do 6. popoldne.

Za večjo udobnost svojih klientov, vsak ponedeljek do 7. ure zvečer.

Poslužujemo se val brez izjeme te stare in zanesljive domače banke.

## KNJIGE VODNIKOVE DRUŽBE

SO RAZPRODANE

Sprejemamo pa članarino za bodoče leto. Članarina znaša \$1.—

Člani dobe potem knjige po pošti naravnost iz Ljubljane.

Uprava "G. N."

# SPOKORNICA

ROMAN IZ ŽIVLJENJA  
Za Glas Naroda priredil G. P.

All ste konečno dobili poročilo iz jugozapada, gospod justični svetnik?

Tako je, milostna grofica. Danes zjutraj sem ga dobil ter se takoj napotil v Nordegg, ker vem, da nestrpno čakate nanj.

Zelo ljubeznjivo od vas!

Grofica Melanija Nordegg se je spustila na stol. Njena črna obleka vdove je ležala kot krasen perzijski šal na tleh. Visoka soba je kazala odlično, izbrano krasoto.

Justični svetnik Hollweg je zavzel grofici nasprotni prostor ter položil taško s pismima na mizo.

Zelo radovedna sem, in mi morate povedati vse, gospod justični svetnik.

Ta se je nasmešnil.

To vam rad verjamem, milostna grofica. Jaz pa moram postaviti vašo potrpežljivost še večji preizkušnji! Ni lahko slediti sledovom izginelega, o katerem se ničesar ne ve, razventega, da je odšel pred nekaj dvajsetimi leti proti jugozapadu.

Naše kolonije so ležale takrat še v otroških povojih. Ničesar nisem mogel izvedeti glede osebe bodočega majoratnega gospodarja Nordegga.

Prosim, predstavite si to, gospod justični svetnik.

Ta se je priklonil.

Da, popolnoma prav, grof Harold von Nordegg je izza smrti vašega soproga majoratni gospodar Nordegga. Na tem ne izpremeni ničesar okoliščina, da se sam še ne zaveda tega novega dostojanstva in da ni še nastopil majorata.

Grofica se je hitro zvravnala. Njene temne oči so počivale nemirno v obrazu starega gospoda.

Grof Harold Nordegg? Vi se pač motite. Naslednik mojega moža je grof Jurij Nordegg!

Justični svetnik je zmajal zanikalno z glavjo.

Ne, Grof Jurij Nordegg je mrtev že dve leti. Na njegovem mestu pa je njegov edini sin, grof Harold, majoratni dedič!

Grofica je prebledela ter se naslonila za trenutek nazaj v stol.

Justični svetnik pa je nadaljeval:

Umrl je pred dvema leti na svoji farmi Sasneck v Nemški zapadni Afriki. To farmo je kupil, ko je dospel tjakaj pred dvajsetimi leti. Povečal jo je in kultiviral s po močjo svojega sina. Za svoje veliko premoženje pa se ima zahvaliti obširno živinoreji.

Farma pripada sedaj njegovemu sinu Haroldu. Jaz sem ga obvestil, da je njegov oče umrl pred dvema leti in da je postal majoratni gospodar Nordegga. Prosil sem ga, brzojavno, naj določi čes, do bo prišel v Nemčijo, da mu izročim njegovo last.

Grofica je globoko dihala ter šla z roko preko oči, kot da hoče nekaj izbrisati.

To je na vsak način presenljiva novica. Lahko si mislite, da sem izgubila vso pamet. Mi nisimo ničesar izvedeli o smrti grofa Jurija, — je rekla.

All niste ničesar čuli glede grofa Jurija ni njegove družine? — je vprašala grofica po kratkem odmoru.

Na obrazu justičnega svetnika se je pokazala lahka zadrega.

Poročilo, katero sem dobil, ni bilo obširno, milostna grofica.

Ta je toliko nemirno po naslonjači stola in se motreče ozirala v justičnega svetnika.

Povejte mi vse, kar moram vedeti, — je prosila z zatrtim razburjenjem. Ne verujte, da mi morate prizanašati. Morate vedeti z dolgoletne prakse kot svetovalec maše hiše, kako čudno leže stvari. Poznate tudi mučne odnose, ki so vladali med mojo družino ter ono grofa Jurija. Ne mučite me.

Justični svetnik se je priklonil.

Milostljiva grofica, jaz ne bom ničesar zamožal. Bilo pa je v resnici malo, kar sem mogel izvedeti. Grof Jurij je odšel s precej zmernim premoženjem v Južno Afriko, to veste. Z veliko pridnostjo si je pridobil gotovo premoženje. Njegova farma je v vrednosti napredovala in zapustil je veliko čredo živine.

Njegov sin, grof Harold, je sedaj star nekako 35 let. Bil je star petnajst let, ko je spremljal svojega očeta v Južno Afriko. V kolikor mi je znano, je bil na gimnaziji izvrsten učenec. V Južni Afriki pa je imel priliko izobraziti se naprej.

Moj znanec mi je sporočil, da je postal grof Harold častnik kolonijalnih čet. Bil je izvrsten poznavalec kolonij, govoril jezik domašinov in se odlikoval pri različnih uporih.

Pred štirimi leti je zapustil službo, da pomaga očetu pri obdelovanju farme, ker je postal oče nekoliko bolehen. Po njegovi smrti je takoj iskal kupca za farmo, in domneva se, da je storil to na željo svojega umirajočega očeta.

Temu je baje obljubil, da bo prodal farmo ter se vrnil v Nemčijo. Smrt grofa Jurija je bila posledica težke rane, katero je dobil tekom nekega upora Kafrov.

Z nepremičnimi očmi brez bleśka je zrla grofica predse.

In o obeh hčerah grofa Jurija ali niste ničesar slišali o njih? — se je izviljo preko njenih ust.

Na kakho se je stresel obraz jurista.

Ne, o obeh kontesah nisem mogel ničesar izvedeti!

Grofica se je hitro dvignila ter stopila k oknu. Njen obraz je bil bled in oči so imele ugasel, mrtev izraz.

Ves v zadregi je pogledal justični svetnik proti ponosni ženski postavi. Kot ostru silhueta se je dvigala od okna. Moral je misliti na to, kakšno strast je vzbudila ta ženska v srcu dveh moških.

Bila sta sorodnika in prijatelja, a pozneje sta se oba strašno sovražila radi te ženske, katero sta oba ljubila.

Alli je mislila tudi Melanija na preteklost, ko je zrla s praznimi očmi preko terase proti parku?

Tam zunaj je ležal svet v gorkem, spomladanskem svitu.

Na drevju in grmovju ni bilo videti še nobenega zelenja, a sok je ocal neumorno ter skušal razgnati omot.

Sempatam se je kakor rastlinici posrečilo oprostiti se zimske odeje in prikukati na dan.

Grofica pa ni slišala te spomladanske poslanice v svojem srcu. Spominjala se je moža, ki je mašel grob tam spodaj na jugozapadu.

Bila je srečna v prvih dveh letih ter poklonila svojemu možu dve hčerki.

Grof Jurij je oboževal svojo ženo. Bil je ponosen, viteški mož. Njegov sin Harold iz prvega zakona, jo je oboževal in se vedno zavzemal zanjo.

Preobilico svojih občutkov pa je posvetil svojim majhnima polsestrama, ki sta ga vedno klicale na pomoč.

Vsled tega sta se ločila dobro in lepo. Nato pa so se pojavili preteči občutki na tej družinski sreči.

Ko je bila stara najmlajša hčerka grofa Jurija komaj eno leto, je umrl majoratni gospodar Nordegga, stric grofa Jurija in njegov nečak Joachim se je vrnil ravno s potovanja krog sveta, katero je vzprijel kot spremljevalec nekega princa iz vladajoče družine. Vzel je svoje slovo, da nastopi majorat.

(Dalje prihodnjič.)

## OD STRATOSFERE DO BATISFERE

Težnja po neznanih sferah se je še ojačila, odkar je prof. Piccard s svojim balonom zletel v stratosfero. Nova sfera, "batisfera", pa je seveda le znanstveni izraz za aparat, s katerim se vodja oddelka za raziskovanje tropičnega pasu pri newyorški Zoologični družbi dr. Beebe s svojim spremljevalcem Bartonoc spušta v doslej še nikoli dosežene morske globine in sicer v bližini Bermudov.

Tudi ta aparat ima kakor Piccardova gondola obliko skoro poldrugi meter velike krogle, v kateri je prostora za dve osebi. Stene te priprave morajo vzdržati ogromen vodni pritisk, zato so 27 mm debele. Vrata v kroglo in njena tri okna se dajo hermetično zapreti. Aparat je privezan na 1000 m dolgo, 22 cm debelo vrvo. Doslej je dr. Beebe z njim dosegel globino 432 m, kar je silno dosti, če omissimo, da dosežejo potapljači s svojimi znanimi opravniki kvečjemu 100 m globoko. Raziskovalca imata priliko opazovati čudno življenje, ki ga ni gledalo še nobeno človeško oko. Temota je v globini 432 m in v ostalem popolna in si morata pomagati z električnimi žarometi. Tu ne naletiš na nobeno rastlino več samo še na živali najbolj čudnih oblik. Beebe in Barton nameravata pri prihodnjem poskusu s svojo batisfero doseči še večjo globino.

### ZASTRUPLENJE KRVI

Povzročitelji bolezni, ki prejšijo na koži, na sluznicah, pod nohti, vderajo lahko skozi neznačajne ranice v telesno tkivo, ga vnamejo in povzročijo gnojenje. Če pridejo do sokravnih vodov in žlez, se jim tu v večinoma postavi po robu živa sila organizma, ki je ne premorejo, kajti sokrva ima lastnost, da jih ne samo ustavlja temveč tudi uničuje. Včasih pa ta obramba zlasti pri oslabelem telesu odreče, povzročitelj najde pot v krvi obkrožni in prhne zastrupljenim delom, ki se lahko hipoma konča s smrtjo.

Najboljša obramba proti zastrupljenju krvi je tedaj ta, da obrnemo svojo pozornost pravočasno na početne znake zastrupljenja na občutek slabosti, utrujenosti, znake omrtvičenja, bolečine v mišicah in sklepih, čestokrat tudi mrzlico. Zdravnik potem lahko odloči, ali je še pomembno možna; ob pravem času je vsekako še možna.

# Ta GLOBUS

kaže v pravem razmerju vodovje in suho zemljo. Na njem so vse izpremembe, ki so posledica zadnjih razkritij. Ta globus bo odgovoril na vsako zemljepisno vprašanje, bodisi odraslim, bodisi učeči se mladini. S tem globusom vam je pri rokah svet vzgoje in zabave.

KRASNO BARVAN TRPEŽNO IZDELAN



V premeru meri globus 6 inčev. — Visok je 10 inčev.

### MODERN VZOREC

KRASEN PREDMET, KI JE KULTURNE VREDNOSTI ZA VSAK DOM

CENA S POŠTINO VRED

# \$2.50

ONI, KI IMAJO PLAČANO NAROČNINO ZA "GLAS NARODA", OZIROMA SE NAROČE, GA DOBE ZA —

# \$1.75

## "GLAS NARODA"

216 West 18 Street New York, N. Y.

## KNJIGARNA "GLAS NARODA"

216 West 18th Street New York, N. Y.

### RAZNE POVESTI in ROMANI:

(Nadaljevanje.)

Slovenski pisatelji II. sv. Potresna povest, Moravske satke, Vojvoda Pero i Perica, Črtice ..... 2.30

Tigrovi zobje ..... 1.00  
Tik za fronte ..... .70  
Talič (Bevk), trd. vez. .... .75  
Tri indijanske povesti ..... .30  
Tuncel, soc. roman ..... 1.30  
Trenutki oddiha ..... .50  
Turki pred Dunajem ..... .30  
Tri legende o raspelu, trd. vez. .65  
Tri rože ..... .80  
Tisoč in ena noč (Rape) vez. mala izdaja ..... \$1.00  
V krepkih inkvizicije ..... 1.30  
V robitvu (Matičič) ..... 1.25  
V gorškem zakotju ..... .35  
V oklopnjaku okrog sveta, I. del .90  
2. del ..... .90

Večerna pisma, Marija Kmetova .75  
Veliki inkvizitor ..... 1.00  
Tisoč in ena noč I. zvezek ..... 1.30  
II. .... 1.40  
III. .... 1.50  
KNJIGE SKUPAJ ..... \$3.75

Vora (Waldova), broš. .... .35  
Vojska na Baikanu, s slikami .. .25

Vrinar, (Rabindranath Tagore), trdo vezano ..... .75  
broširano ..... .60

Vojk spokornik in druge povesti I.— Trdo vezano ..... 1.25  
Vilnjega repalica, roman, 2 knjigi 1.30

Vojni, mir ali poganstvo, I. sv. .... .35  
V pustiv je šla, III. sv. .... .35  
Valein Vodnika izbrani spisi .. .30  
Vodnik svojemu narodu ..... .25  
Vodnikova pratika I. 1927. .... .50  
Vodnikova pratika I. 1928. .... .50  
Vodniki in prepovedi ..... .60  
Zamisel smrti ..... .60  
Zadnje dnevi nesrečnega kralja .. .60  
Za kruhom, povest ..... .35  
Zadnja kmetička vojska ..... .75  
Zadnja pravda, broš. .... .50  
Zgodovina o nevidnem človeku .. .35  
Zmaj iz Bosce ..... .70

Življenje slov. trpina, izbrani spisi Alešovec, 3. sv. akupaj ..... 1.50  
Zvesti sin, povem ..... .25  
Zlatakopel ..... .20  
Ženin naše Koprnele ..... .45  
Zmote in konec gđ. Pavle ..... .45  
Zlata vas ..... .50

Zbirka narodnih pripovedk: I. del ..... .40  
II. del ..... .40

Znamenje štirih (Doyle) ..... .50  
Zgodovinske anekdote ..... .30  
Z ognjem in mečem ..... .30  
Zločin in kazen, I. in II. zvezek I.— Zgodbe Napoleonovega bujarja .. .60  
Zgodbe zdravnika Muznika ..... .70  
Zlati pantar ..... .90  
Zvestoba do groba ..... 1.50

Zbirka slovenskih povesti I. sv. Vojnomir-ali poganstvo .... .35  
2. sv. Hudo brezno ..... .35  
3. sv. Veselo povesti ..... .35  
4. sv. Povesti in satke ..... .35  
5. sv. Študent naj bo. Naš vsakdanji kruh ..... .35

SPISI ZA MLADINO: (GANGL) 2. sv. trdo vezano. Pripovedke in pesmi ..... .50  
3. sv. trdo vezano. Vsebuje 12 povesti ..... .50  
4. sv. trdo vezano. Vsebuje 8 povesti ..... .50  
5. sv. trdo vezano. Vinski brat .. .50  
6. sv. trdo vezano. Vsebuje 10 povesti ..... .50

IGRE: Bonoški trgovec. Igrokvas v 5. dejanju .60  
Cyrus de Bergerac. Heroična komedija v petih dejanjih. Trdo vezano ..... 1.70  
Edela, drama v 4. del. .... .60  
Gospa z morja, 5. del. .... .75  
Lokalna železnica, 3. del. .... .50  
Marta, Semen v Richmondu, 4. dejanja ..... .30  
Ob vojski Igrokvas v štirih slikah Tomčkove satne na Miklavšev večer "Mladinska igra s petjem v 8. dejanju" ..... .60  
K. U. R. drama v 3. dejanjih s predigro. (Čapek), vez. .... .45  
Revisor, 5. dejanje, trdo vezano ..... .75  
Veronika Deseniška, trdo vez. .... 1.50  
Za križ in svobodo, Igrokvas v 5. dejanjih ..... .35

Ljudski oder: 4. sv. Tibetapee, 5. dejanje .... .60  
5. sv. Po 12 letih, 4. dejanja ..... .60

Zbirka ljudskih iger: 3. snopič. Milin pod zemlje, Sv. Neža, Sanje ..... .60  
13. snopič. Vestnaka, Smrt Marije device, Marijin otrok ..... .30  
14. snopič. Sv. Boštjan, Junaška deklica, Materin blaznolev ..... .30  
15. snopič. Turki pred Dunajem, Fajbala in Neža ..... .30  
20. snopič. Sv. Just; Ljubezen Marijinoga otroka ..... .30

PESMI IN POEZIJE: Akropolis in Piramide ..... .30  
broširano ..... .30  
Azazel, trdo vez. .... 1.00



## Kretanje Parnikov Shipping News

22. Julija: Europa, Cherbourg, Bremen Mauretanien, Cherbourg President Roosevelt, Cherbourg, Hamburg Deutschland, Cherbourg, Hamburg Roma, Napoli, Genova	14. avgusta: Penland, Cherbourg, Antwerpen Augustus, Napoli, Genova
23. Julija: Berlin, Boulogne sur Mer, Bremen Milwaukee, Cherbourg, Hamburg	15. avgusta: Paris, Havre Columbus, Cherbourg, Bremen Homerie, Cherbourg Statendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam
24. Julija: New Amsterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam	19. avgusta: Deutschland, Cherbourg, Hamburg Aquitania, Cherbourg Leviathan, Cherbourg President Roosevelt, Cherbourg, Hamburg
25. Julija: France, Havre Milwaukee, Cherbourg, Hamburg	20. avgusta: Dresden, Bremen
28. Julija: Aquitania, Cherbourg	21. avgusta: Saturnia, Trst Bremen, Cherbourg, Bremen Majestic, Cherbourg Belgenland, Cherbourg, Antwerpen New Amsterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam
29. Julija: George Washington, Cherbourg, Hamburg, Hamburg New York, Cherbourg, Hamburg	22. avgusta: France, Havre Milwaukee, Cherbourg, Hamburg
30. Julija: Vulcania, Trst	24. avgusta: Reliance, Cherbourg, Hamburg
31. ulija: Majestic, Cherbourg	25. avgusta: Europa, Cherbourg, Bremen
1. avgusta: De de France, Havre Leviathan, Cherbourg	26. avgusta: De de France, Havre New York, Cherbourg, Hamburg Berengaria, Cherbourg George Washington, Cherbourg, Hamburg
3. avgusta: Bremen, Cherbourg, Bremen	27. avgusta: Berlin, Boulogne sur Mer, Bremen
5. avgusta: Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg President Harding, Cherbourg, Hamburg Berengaria, Cherbourg	28. avgusta: Olympic, Cherbourg Rotterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam
6. avgusta: Stuttgart, Cherbourg, Bremen	31. avgusta: Republic, Cherbourg, Hamburg
7. avgusta: Europa, Cherbourg, Bremen Olympic, Cherbourg Volendam, Boulogne sur Mer, Rotterdam	
8. avgusta: St. Louis, Cherbourg, Hamburg Lapland, Cherbourg, Antwerpen	
12. avgusta: Hamburg, Cherbourg, Hamburg Mauretanien, Cherbourg, Hamburg America, Cherbourg, Hamburg	
13. avgusta: General von Steuben, Boulogne sur Mer, Bremen	

PARNIKI Z ZNAKOM E, označi skupni izlet v Jugoslavijo.

## ZNIŽANE CENE ZA TJA IN NAZAJ

## Do LJUBLJANE IN NAZAJ PREKO HAMBURGA

# \$167.50 V TRETJEM RAZREDU

(U. S. Davek Posebej)

Veljavno od 1. avg. na vseh naših parnikih

Za podrobnosti vprašajte lokalne agente ali

## HAMBURG-AMERICAN LINE

39 BROADWAY NEW YORK

### MEŠANI ZBORI:

Planinske, II. sv. (Laharnar) .. 45  
Trije mešani zbori, izdala Glasbena Matica ..... 45

### RAZNE PESMI S SPREMLJEVANJEM:

Domovini, (Foester) ..... 40  
Izdala Glasbena Matica  
Gorske cvetlice (Laharnar) Svetoro in petero raznih glasov ..... 45  
Jaz bi rad rufedih roč, moški zbor s bariton solom in priredbo sa dvoesper ..... 20  
V pepelnih noči (Sattner), kantanta za soli, zbor in orkester, izdala Glasbena Matica ..... 75  
Dve pesmi (Prelovec), sa moški zbor in bariton solo ..... 20  
Kupleti (Grum). Učeni Mihec. — Kranjske šege in navade, Nezadovoljstvo, 3 zvezki skupaj ..... 1.00  
Kupleta Kuza Muca (Farina) .... 40

### PESMI Z NOTAMI:

NOTE ZA KLAVIR (Pavčič) Slovenska koračnica 10 zvezkov. Vsak zvezek po ..... 30  
10 zvezkov skupaj ..... 2.50

### NOVE PESMI S SPREMLJEVANJEM KLAVIRJA

Album slov. narodnih pesmi (Prelovec) ..... 80  
Šest narodnih pesmi (Prelovec) .80  
Pesmarica moških zborov (Balatka) ..... 1.00

### MEŠANI in MOŠKI ZBOR

Priložnostne pesmi (Grum) ..... 1.10  
Slovenski akordi (Adamič): II. zvezek ..... .75  
III. zvezek ..... .75  
Pomladanski odmevi, I. in II. sv. .... .45  
vsak ..... .45  
Ameriška slovenska lira (Holmar) 1.—  
Orlovske himne (Vodopivec) ..... 1.20  
10 moških in mešanih zborov — (Adamič) ..... .45

### MOŠKI ZBOR

Trije moški zbori (Pavčič) — Izdala Glasbena Matica ..... 40  
Narodna nagrobica (Pavčič) ..... 35  
Gorski odmevi (Laharnar) 2. sv. .45

### SAMOSPEVI:

Štirji samospevi, izdala Glasbena Matica ..... .45  
Naši hmlni ..... .50

## "GLAS NARODA"

216 W. 18. St., New York